

NHA IN NGUYEN-VAN-QUA

Có in tờ Cờ của làng hình nhiều màu rất khéo. Giá rẻ

57, Rue Lucien Mossard

Saigon

Bụi mà còn duyên

Baelléu. — Nguyễn-thị-Chinh là người mù đã lâu rồi, tuổi độ chừng 40 ở đầu một bà kia ở ấp Cát-trâm, vì duyên nợ 300 không hiểu hay là ông tơ các cơ, thì Chính phải lòng với tên Cháu tuổi gần 50, cũng ở một xóm.

Cặp tình như già trẻ lên lặn đã vài chục đã lâu, nhưng trong xóm không ai hay hết cả.

Hôm ngày hôm nay, thì Chính đã có thai có nghén, gần ngày sanh sớt, thì tên Cháu cũng không thèm ngó ngàng tới cứ lãnh mặt thôi.

Thị Chính cậy người dặt lại nhà tên Cháu mà xin tiền dựng xây dựng lại làm bên.

Lúc này tên Cháu trở mặt là lời nói thì Chính muốn phao phân đảng kiếm tiền, thì Chính lúc mới cưới lại thưa với người hương-tiền ở ấp và như vậy.

Tên Cháu mà có lại trước mặt nhà C-thành chứ nói sòng, thì Chính bắt bình một mượng người làm đơn đi

ECOLE MIXTE « Nguyễn-tài-liên »

Quai de la Marine — Saigon

Bên trường tôi có mở thêm một cánh trường nữa. Trường dạy từ lớp Sinfonia đến lớp thi Certificat d'Etudes primaires.

Nếu trường có lãnh Nam và Nữ học-sinh, ăn ở tại trường; nếu học-sinh từ 6 tuổi đến 20 tuổi nam học-sinh từ 6 tuổi tới 15 tuổi; từ 15 tuổi độ xuống có người làm từ mỗi ngày. Và phía nữ học-sinh có dạy theo nhà, làm bánh, một theo Nê-gô, nghề, Gô-gô-gô, lười lười trường rộng hơn học trò.

Madame NGUYEN-THI-TIEN, Directrice de l'Ecole Mixte

P. 8. Tôi muốn mua 1 miếng đất theo nhà bạn phố cũng đứng lại bên đường Paul Bousquet là gần Phố nhàn nhàn xa nhà thì Tân-Định 10 km đi là 456 Nguyễn-tài-liên.

Đầu các nơi quận Vĩnh-Lập Baelléu, và tên tỉnh — nhơn Bạo báo.

Quan chủ-quân là người An-hoàng-thị mà hiền rộng biết theo Chiếu cải lương chuyển đất. Nên ngài xin tên Chiếu phải hiệu một số tiền 300 cho thì Chính lúc sanh sản.

Trong vùng đất Việt

Quả nhớ con mà thiệt thân

Sau đó. — Một đày lang Hài-an-đang sẽ chạy từ chỗ ông chủ-quân hay rằng, tại làng đó có xảy ra một vụ xuống chim chết hết người, một cách rất thảm. Mọi việc xảy ra như sau đây:

Nguyễn bà Tra - thị - Chờ, 74 tuổi, ở Cát-tàu-tường có người con ở xa nhà mà lâu quá không thấy về thăm. Bà nhớ con nên bà đi đưa cháu nội của bà, một đứa 9 tuổi một đứa 12 tuổi bơi xuống cho bà đi thăm. Khi đi bà có đem theo một đứa cháu gọi mới nên 8 tuổi. Xuống bơi tới một cái vòm rặng, nước vẫn mạnh lắm, còn hai đứa nhỏ trước yêu cầu bơi chẳng lui nước, chỉ xuống liên đay ngang rồi lật úp làm cho bà và mấy đứa cháu đều lơ tuột xuống sông. Hai đứa cháu lớn biết lật nên thoát thân được vào bờ, cộp bà, phần thì nước

Bạn cướp có công

Ông danh nhà ông xã Chuyền. — Hết khuấy phá dân, bọn cướp lại đến nhờ râu mấy ông làng.

Có là những trường nhà chủ xã trưởng Đoàn-vân-Quê ở làng An-Phú có tiền đàng nhiều lắm, nên đem 14 rợng một 15 Aout vừa rồi, có 6 tên cướp tay cầm súng và tên cướp đến đánh phá nhà của chủ xã nói trên. Hôm ấy vợ chồng chủ xã Quê, đi khố, ở nhà chỉ có người con trai tên Quê, khi này bọn cướp tới ăn hàng cậu này liền ra chống cự.

Vì thế yêu nên cậu bị bọn cướp đánh khá nặng và buộc cậu phải chột mắt bên cho chúng lấy.

Nghe cậu Hoê nói vợ chồng chủ xã đã bị bọn cướp đánh, chúng mới lật cái túi sắt xuống rồi dùng xà bụa mà cạy chúng lấy được vòng vàng, trị 150 đồng và 80 đồng bạc rồi bỏ mất

Những ông thơ

Sau cuối thì hôm ngày 28 đêm 1933, những ông xã này đang trong cơn say thì tên hàng năm dinh Thường thư và các tên Nam Kỳ:

M. Huỳnh-vân-Hàn, Secrétaire de 6e classe du Gouvernement, en service au 2e Bureau du Gouvernemenent.

M. Ngô-vân-Ngo, Secrétaire de Classe de la Direction des Finances, en service à la Délégation des Finances à Saigon.

M. Trần-v-t-uoc, Secrétaire de 2e classe du Gouvernement, en service à Biênhoa.

M. Trần-v-Ninh, Secrétaire de 2e classe du Gouvernement, en service à Reohgiá.

M. Trần-v-Tho, Secrétaire de 2e classe du Gouvernement, en service à Chonien.

M. Nguyễn-van-Tai, Secrétaire de 2e classe du Gouvernement, en service à la Direction locale de la Santé.

M. Huỳnh-v-Trung, Secrétaire de 2e classe du Gouvernement, en service au 3e Bureau du Gouvernemenent.

M. Nguyễn-v-Thu, Secrétaire de 2e classe à la Région de Saigon-Cholon.

M. Lê-v-Hoan, Secrétaire de 4e classe du Gouvernement, en service au 2e Bureau du Gouvernemenent.

Ông Nguyễn Văn Tài, vì giúp việc cho chính phủ sau ngày 31 Octơ-bơ 1933, vẫn tiếp tục làm việc mới và đang hưởng theo chế độ lương 30 September 1933.

Các ông Huỳnh van Han, Tô van Ngo, Trần van Truc, Nguyễn bá Thọ và Lê van Han cũng dưới quyền ông Tổng lý Văn phòng dinh Thường thư.

Các ông Trần-vân-Hàn và Nguyễn Văn Tài cũng giữ lại một người tổng sự dưới quyền quân Chó-tinh Reohgiá và một người dưới quyền quan Chánh số 7-16.

TỈNH BARIA

Chương-trình cuộc đầu-xuống súc-vật tại sở Thú-Y

trường đua (Ngày 4 và 5 Sept. 1937)

Ngày thứ bảy 4 Sept. 1937

7 h. — Lễ khai-mạc cuộc đầu-xuống súc-vật.

8 h. — Trình diện viên-quan đi viếng các giòng nhà dự cuộc.

8 h. 15. — Trình diện những con nuôi súc-vật.

9 h. 30. — Ban hội-đồng đi coi chấm thường những súc-vật.

10 h. 20 h. 21 h. — Hết buổi (Điêu tượng vật về cách nuôi heo tại chợ Phước-Li).

Các trẻ chơi lát vật trong ngày.

Ngày chươ như 5 Sept. 1937

7 h. — Đua ngựa.

8 h. 15. — Đua giòng.

9 h. 30. — Chươ và bán những giống giòng heo Anam.

9 h. — Trẻ chơi súc-vật ngoài sân trường.

10 h. 1. — Trình diện những người nuôi súc-vật và được chấm thường. Các trẻ chơi lát vật (trong ngày).

Cậu Hoê được năm lương bình nhật như thường Lương Bonnaire.

Suyt theo ngọn thủy triều

Travinh. — Chiều 14 Aout tại Hưng Mỹ, cứu động một người chết đuối người nhàn như sau:

Bà Tô và con gái là thì Huệ từ gia Cốnggo về Thom (Bentre) hôm 13 — 8. Khi ghé vừa khỏi chợ, nhờ chiếc thuyền buồm kéo ở Ra giữa sông, chột biết là gì bên thuyền buồm vút đút đậy bỏ ghế là 15 cặp-phần với sóng to 1 mướu đầu chúng đã nuốt mất của bà 0330 1 ten engi.

Liên đó, nhờ người đi dặt trở lại bờ và bà cộp mà mào lên, đến đến chiều ngày 14 — 8, ghé tới vòm Hưng Mỹ cách bờ hơn 100 thước, đang lúc ghé to thì Huệ có chèo lái ngã xuống sông. Bà rồi thì phân tất quyền yêu đi đánh đê cho ghé trở xa con!

Máy có máy an trong bờ nom thấy Huệ chèo ghé vọt ngay thì Huệ lên đượ. Hận ghê Huệ chết định tình như cồng bà Tô trở về Thom.

PHAN HOA HỌC

HIỆU

DIEN KHÍ

là một thứ phân rất mạnh

Có 20% chất ĐAM
Có 80% chất VÔI

Dùng phân hiệu DIEN-KHI được làm ruộng trồng mía, bắp, thuốc, cao-su, đậu phông v.v... thì huê lợi tăng lên bội phần.

BỘ RUỘNG — Mỗi mẫu từ 100 ki oơ thì đủ. Vì phân DIEN-KHI là một thứ phân bành nên phải rải phân trước khi cấy, khi ruộng cấy rồi, bỏ phân DIEN-KHI xuống rồi hừa lại. Để tám bữa cho phân diều bắt rồi mới cấy lúa xuống. Nhiều xứ như Hưng và Y-đai-Lai để dùng lúa này phân DIEN-KHI được bộ ruộng và tới mùa mỗi mẫu gặt từ 200 gip sấp lên tới 800 gip. Phân DIEN-KHI có cái hay là nó trị lũng sâu bộ và cưa.

BỘ MIA — Mỗi mẫu mía từ 800 kilos nhờ rải phân trước khi cuốc đất. Rải phân rồi cuốc đất cho phân thấm cho đều rồi để ít nữa 8 bữa mới đặt ngọn xuống.

Như mía trồng rồi trước bỏ phân DIEN-KHI thì nhờ bộ phân ruộng khỏe hai ghe mía chừng một mùa cần rải lại một lần.

Trên vùng Hiệp-Hòa hết thấy mía trồng đều có bộ phân Hóa Học hiệu DIEN - KHI.

BỘ CAO-SU — Cao-su lúc này đang gip nên cho an phận. Mỗi ghe bộ chừng 5/10 cơ-rem tới 1 kilo tùy theo cây lớn hay là cây nhỏ.

Như cao-su lớn có chột mà rải thì bộ phân DIEN-KHI trên mặt đất xa ghe chừng 5 tít (tít). Nhờ rải chột đều rải cây lên, làm vậy bắt thấy rằng cao-su đều có phân và số mủ tăng lên.

Vì phân Hóa Học hiệu DIEN-KHI chiếm làm nên muốn rải cho đều trộn nó với trấu khô hay là tro trấu cho liên phần rải một phần phân thì nửa 4 phần trấu.

Như qui Nông gia ruộng thí nghiệm phân hiệu DIEN-KHI của Bùn Hàng xin có điệp lên Saigon ghé lại bằng của chúng tôi ở địa số 7 Quai de Belgique (gần cầu quay) thì chúng tôi sẵn lòng hiến không phân hiệu và chỉ cách dùng hẳn hoi.

Hãng ALCAN SAIGON S. A.
7, Quai de Belgique. — SAIGON — (Gần cầu quay)

SPORT

Thuộc vãn tại đây có mùi thơm của thuốc bên Tây

Ngon hơn thuốc của các ngài thương hút

5 xu một gói 20 điếu

Meredredi 18-8-37. — TIÊU-THUYẾT — số 680

紅 蓮 劍 俠
Giông hiệp hiệp

火 燒 紅 蓮 寺
Hòa thiêu Hồng-liên-tự

Nguyễn-Chánh-Sát: dịch thuật.

HỒI THƯ SÁU MƯƠI SÁU
Lầu bi-một, ép hào kiệt đi tu;
Gặp cơn-Hàn, phá nước chầu lảnh nhàn.
(Tiếp theo)

Lục - tiêu - Thanh người miệng thì nói như vậy mà trong lòng thì nghĩ cho là Hồng-liên-tự này có gip cứu được, thấy biết cậu có bèn

phải khâm phục chột hay; chỉ có khâm phục cái đóm-lượng của cậu-sĩ thiệt là đẹp nhưt vô nhĩ đó.

Lục - tiêu - Thanh nghe lời nói ấy thì lấy làm lạ mà hỏi rằng: — Hồn-thương với tôi về mới gặp nhau mới lần thứ nhất, sao lại biết được tôi có cái đóm - lượng đẹp nhưt vô nhĩ?

Tôi - Khách Hòa - thương nói: — Cậu-sĩ có ý làm bộ không hiểu. Thôi, nếu muốn cho bạn tăng nòi rồi, thì bạn tăng công chảng thế gì, để bạn tăng nòi rồi chomãnghe. Và chảng người mà ở trong thế-gian này, bất luận là gái hay trai, già hay trẻ, không có người nào là không xứng qui bao gip? Tuy cũng có

một hai người tự phụ rằng mình có gan ruợ, ấy là trong lúc ban ngày thì họ nói phàm mà khi người rặng mình không sợ gì, chơn chỉ thiệt là họ cũng sợ làm chột; những họ biết ban ngày qui mà đầu óc, nên họ mới nói phách choi như vậy; nếu chảm trong lúc eo-vay đêm đêm khuya, quá come qui hện ra cho họ thấy, thì coi họ có đái ra hay không. Chớ như cậu-sĩ vậy mới là có đóm-lượng, bạn-tăng không thấy có ai mà được vậy bao gơ.

Như vậy lời của cậu-sĩ mới sanh cảnh-nghệ lấy làm chạ khiet; thiệt bạn-tăng lấy

làm tin phục mấy lời nói ấy, chảng phải gì đời chi, ai nghe cái cảnh-giải mới khi này đó, trong một đời người không phải để gì mà gip được. Bấy giờ bạn-tăng chỉ xin cậu-sĩ nói rõ những việc cậu-sĩ mới vừa gip khi này đó cái tình-hình nó ra làm sao?

Lục-tiêu-Thanh nghe nói như thế thì gipit mình, bèn nghĩ thêm rằng: — Nếu ta nghĩ thiệt đã thấy bao nhiêu người nghĩ ấy rồi, thì không chịu nghĩ thật rằng việc ta đã làm đến cái hàng tôi chột to đến ấy sao được. Mà cả người trong chúng này, bỏ ngoài thì chảng nào cũng như tháng này, chảng nó

(Còn nữa)



HÀNG BẢO KẾ

HIỆU

La Providence et
L'Industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY
Lâm Đại Việt 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo Kê này chuyên lo bảo kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chịu bảo kê với Hàng này, nếu gặp tai nạn rủi ro từ hại việc gì, thì Hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu ý.

BÔNG PHÁP NGÂN HÀNG

ĐƯỢC HƯỚNG ĐẮC ÁN CỦA CHÍNH PHỦ VIỆT NAM 1970
Vốn đăng ký: 120.000.000 franc
Vốn trả trước: 120.000.000 franc
HỒI QUẢN: 96, Bd Haussmann, PARIS (VIII^e)
125, rue de la Harpe, PARIS (V^e)
Chủ tịch: M. PAUL BALDWIN
Tổng Giám đốc: M. PAUL BALDWIN

Thị trường: INDOCHINE

CÁC CHI-NGÀNH VÀ ĐẠI-LÝ

TRUNG HOA	ĐÔNG PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	HANGKONG
FORT-BAYARD	BATANGONG	BANGKOK
HANKOU	CANTHO	DIJIBOUTI
HONGKONG	HAIPHONG	NOUMEA
PEKIN	HANOI	PAPEETE
SHANGHAI	KAMBINH	FONDOMERE
TIENTSIN	PHNOM-PHEN	INDOCHINE
YUNNANFOU	QUINHOA	SINGAPORE
	VIENTIANE	

GIÁO THIỆT KHUẤT CÁC NƯỚC ĐẾN THẾ GIỚI
Lâm địa các công việc ngân hàng và tiền tệ chắc
CHỈ-NGÀNH Ở SAIGON: 61, RUE DE BELGIQUE
R.C.N.

CHƠI NƯỚC TỰ-ÁT

Cổ các từ-át tính mỗi phần	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ				
18 x 28 x 60	2500	35	6500	10000
Trung				
18 x 32 x 60	4.00	7.00	10.00	20.00
Lớn				
18 x 32 x 60	7.00	10.00	18.00	30.00

GÒ-XOÀI

Quý ngài ở Lục-thị lên Saigon chơi
có đi Thu-Dũc ăn Nem, xin mời vào
SUỐI
mày đã chính đả lại thành một
cái « Tiên-canh »
NEM, CHÁ GIÒ, CHÁO GÀ v.v.

CHUYỆN NGÂN
Cảnh cũ, người xưa

của Huỳnh-van-Thoai
(Cố-lưu-mỹ)

Lòng là chôn một khối tình.
Tình trong giấy phôi mà thành thiếp thư.
Tình tuyệt vọng, nỗi thâm sầu.
Mà người gieo thâm như bầu không hay.
(K. H.)

(Tiếp theo)

Đêm tàn...

Một đêm sau cùng của
hàng và nâng tư biệt nhau
đem g. Đêm ấy cũng một
đem trong buồn mà lạnh...
Giờ thì là vắng rồi. Chẳng
vợ nâng mắt vẫn nhìn
giọng nước uống quanh co
đậm mảy ngàn ngát, chẳng
nơi nâng chi hết. Yên lòng
nhưng một sự yên lặng,
đông nề bầu bực lấy chàng
và mình.

Thư-Ba, chúng ta rồi
phải xa nhau em ạ. Hoàng
ngủ.

Thư-Ba nhìn chàng với
cặp mắt rất tình tư ngà đầu
vào lòng chàng, cười: Anh
này lại đi đường?

Không em, chúng ta rồ
phải xa nhau. Chẳng lập
lại câu trên. Lành lành
chàng nói luôn ra. Chẳng là
tư nhau mà chúng ta
chàng rồ thân thể nhau.
Chàng là chỉ đem tình yêu.
đến trên cả. Ngươi rồ
chàng ta chắt lại gi. Từ lúc
yêu nhau, anh chưa nơi cho
em biết rằng anh là một kẻ
không tương lai, vô định
mày đây mày đó đem làm
thâm vào đời bực cái đó
thứ phát sống thây. Lúc
mới biết anh tình rồ sẽ cho
em hay nhưng anh không
đi nghĩ việc để lo cảnh đời
anh rồi chúng ta cứ yêu
nhau. Anh muốn sự cuộc
đời sẽ được như thế mãi,
nhưng không thể. Nay anh
lo lo cho em hay là...
- Vậy sao? Vì anh đã chôn
em rồi phải không? Thế
thời em biết anh rồi,
đời hoa đào đẹp đến đâu,
nhưng sau khi nhủ hoa đã
lưu rữa thì buồn sắp hay,
lính sắp lạt. Nếu em để
trời em đó hội bạc.

Ngọn nước sông vẫn lờ
lờ chảy, ngược xuôi với
con thuyền rẽ nước tiên lai.
Xu xa vắng vắng với câu
hạt huê tình.

Em em tâm. Em tâm
nên em nói khi anh đến
thế. Nhưng sau khi em biết
vợ than thì anh chặc em
phải sự sự mà khỏe giảm
lần thân khôn khổ của kẻ
tình tình này vậy. Đem nay
anh xa em là vì tiền bạc
anh sợ em, cho nên anh
phải xa em để tìm kế sinh
nhai. Anh không dùng
hương làm tình của em.
Đời em rồi sẽ phang trêu dài
cái chữ không lên lại dẫn
thân vào cõi đời gió bụi với
anh được. Cho nên trước
khi lờ gió em anh xin có
nợ lý lời chân thật để lờ
cùng em.

Thế anh lại rồ em. Anh
lại cho em là một kẻ bán
giàu? Nhưng thôi, có xa
nhau mới biết được lực gần

Đa tình lòng em. Nhưng
anh phải cần dùng tiền
đồng xay đập nhai phác
cho nhau để bù lại tâm
tình em. Anh không no
thầy em tung bán vì qua
yêu anh. Lúc nên anh cần
phải có tiền. Đời anh mà
không em thì đời ấy cũng
hóa ra vô vị lắm. Một ngày
em bằng muôn tháng xa
em. Nếu em đi có nghĩ, lực
chờ anh.

Trong buổi đêm trường
vàng vôi, đôi bạn tình đang
khiêu cảnh sinh lý. Oái sinh
lý là đôi bạn.

Ngày lại ngày, tháng lại
tháng, hững hờ qua một
cách mau chóng, là như
thời. Thụ quả, hé dần, đong
màng, cuối sáng, Hoàng
về. Hoàng về với một cái
tương lai rồ rồ.

Ngày chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

Chuyện chuyển ấy chàng
quả đi như chuyện qua mờ
hò, chàng có biết đầu rằng
rất đắt rầy, vận vật đời
Nhưng cái tương lai rồ rồ
chính phòng thây. Trong lúc
yêu bắt một kẻ chẳng sẽ
sống sống kế lại với nàng
những lực nhớ môn.

NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

HIỆU

CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất
bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng
cũng tốt.

Thứ sữa này quả nhiên là đã có
tiếng khắp hoàn-cầu.

HỒ LAO

Chợ mua thấy hồ lượng mà
không lo 400 trị, nếu để lâu sẽ
thay đổi hồ lượng
Chợ trị lập tức chỉ một bán
sở bằng thuốc PULMONINE
hồ lượng 10 ngày, rất nhiều
chợ về một chữ nước trời
đề dang hồ lượng. Anh đó trẻ
hàng hồ và hồ lượng.
PULMONINE là một thứ
thuốc trị bệnh hô hấp thần diệu.
Hồ lượng bệnh, nếu để không
thay đổi PULMONINE rất nhiều
trở sự hiệu nghiệm của nó.
PULMONINE VE LỚN GIÁ 1500
Có bán ở 50 nhà thuốc tây
CHỈ 16 Pharmacie Centrale
J. MIEU 188A BKT, Rue Pasteur
Saigon

mày Hề giờ thời thì mảy bay
Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Giờ này ở khu chặc đang
cung đực phu quân trong
tuyệt can phòng an-áp môn
nồng trau đời ai-an. Từng
chợ vẫn làm ngâm nơ
bờ sáng, đầu lòng nào biết
lờ cùng ai. Chợt cho làm
long chàng duy có à Hàng
Nhưng à lạng là một đ
đức cam. Nên chàng chỉ
hầu lạng chàng, am thâm
đầu đần lạng chàng.

Al muốn uống thuốc Tây một ít hay nhiều?
Al muốn có người bảo chế thật kỹ lưỡng
các loại thuốc, cả các quan Dược-Tây?

VÌY XIN QM VỊ ĐẾN TẠI:

pharmacie franco-asiatique

PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
RUE DES MARINS, 219 -- COCHON

Tại đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH ở ở hàng bán
chế sự, tiếp trước qui vị một cái hồ mua-mả và với-
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Qui vị ở Lục-Thị ghi tên đến mua thuốc, thì đem 50 tiền làm tài
hàng, giá thuốc mua tại mua. Chắt lại không tính từ tư-phần.

CH. MIEU 188A BKT, Rue Pasteur
Saigon

CLINIQUE MÉDICALE

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT
A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

Chợ mua thấy hồ lượng mà
không lo 400 trị, nếu để lâu sẽ
thay đổi hồ lượng
Chợ trị lập tức chỉ một bán
sở bằng thuốc PULMONINE
hồ lượng 10 ngày, rất nhiều
chợ về một chữ nước trời
đề dang hồ lượng. Anh đó trẻ
hàng hồ và hồ lượng.

Thiên hạ đồn

Muốn dùng bột Xoan mới thật
tốt nên đến tiệm: Ba-Quan là
chỗ mới bột Xoan mới khéo nhất.

Mua bột Xoan mới Ba-Quan
được sự tin cậy, không khi nào
chết nước đời màu, có thể dùng
như Xoan Tây.

Hột xoan mới Ba-Quan chỉ
bán tại tiệm Ba-Quan (58) Rue
Vannier, Saigon, Chợ-Cổ, N^o 76-
ophone 21.476.

**PHÒNG CỎI MẠCH -
NGUYỄN-VĂN-KHAI**

Lưu-ý hồ lượng trị ai

Médecin libre

GIỜ CỎI MẠCH,
Sớm mai, từ 7 h. à 10 h.
Chiều ... từ 15 h. à 18 h.

30, Route provinciale 15
(Gần ga xe lửa) GIADINH

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thuận nhận gửi cho bản-quản, những số bạc mua báo ấy thì bản-quản sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

NGƯỜI DÂN VIỆT-NAM BIẾT NGHĨA-VỤ Phải quyền giám quy làm lễ kỷ-niệm nhà đại văn hào J. B. P. Truong-tinh-kỳ

Đã nhiều lần các báo đều có nói đến nhà văn hào, mà sự nghiệp của ngài đến nay vẫn còn và tiếp tục rất nhiều cho sự tiến hóa của dân chúng. Vậy chúng ta hãy ra giúp và cố gắng cho cuộc lễ kỷ niệm đáng cử hành một cách long trọng cho xứng đáng với những công-nghiệp vĩ-dại của nhà đại văn hào.

Hãy gửi tiền đến các nhà báo như chuyên gia San mới khi nhận được tiền các báo đều đăng phương danh các nhà báo hiệp. Cố gắng lên anh chị em đồng bào!

CHUYỆN-NGÂN

Giá trị chú trĩnh

Tặng em Tâm-Suy của cô Mộng-Nguyệt

Bầu trời đang trong veo thanh bạch, gió thổi lại rai bóng một luồng mây đen bay đến phủ kín cả ánh thái-dương, rồi thì bột mưa dùa nhau rơi xuống trông tựa bức màn buông toả giữa không gian.

Khanh vừa đang đi giữa đường phải chịu cảnh ướt và quần áo ướt lòi ngoi nào có chỗ dàu hong được, đành phải đi, đi trên con đường đầy những nước, tình huống phải đưa tay vượt mặt vì nước tuồng xuống phủ cả mắt, tiếng sét trên không lại vang động nghe đến bắt rún mình rợn cả, những Khanh phải đi, nếu đứng lại chờ biết chừng nào cho giết hết, chẳng đi mà cấp một đá tai đập, tay chơn đá run, run vì chịu không nổi với cảnh lạnh buốt thấu xương.

Khanh có đôi đầu vì cơn mưa ấy mà phải đau, đau vì nước thấm vào mắt, chẳng phải cảm nắng đến hai tuần lễ, vì tung trời không tiền chướng trong gia đình Khanh phải rằng gương mặt cái thân bích vừa bết đi làm, ời! Vì sự yếu không thể chống chọi với sức nắng nộc của việc làm nên chàng lại thêm trọng bệnh. Đành phải ngưng công để ở nhà uống thuốc, tuy nói rằng uống thuốc chờ sự hết rồi thì năm mà dưỡng bệnh chờ cho ngày nào mạnh được sẽ đi làm.

Nằm trên giường, Khanh lắng qua lắng lại, hai mắt đã thònh, tay chân đã kiệt sức. Khanh chỉ còn chờ họ từ thân đến rước về ăn-củn, khiến cho Huế, vợ của Khanh cảm thấy cả h khó sắp bày ra trước mắt nàng lấy làm lo ngại cho tấm thân của Khanh đã bệnh tự bấy lâu.

Ồ! Cảnh khổ sắp bày ra, bao nhiêu sự khổ sẽ lần lượt vào nhà của Khanh và Huế chỉ vì nhà không tiền; thật vậy, nếu Khanh có tiền thì không thể nào chàng nuôi bệnh chỉ cho lâu thế. Vì con mà bệnh nó đeo theo Khanh làm cho đôi vợ chồng trẻ ấy phải cùng chung cảnh vất vả, số tiền dành dụm từ bấy lâu đã tiêu, so quần tọt cũng hết, Huế phải cam đoan Khanh năm nhà một mình, nàng ra may thuê lấy tiền về chi độ cho gia đình cơ cực ấy. Thật ra nếu ai đã làm vào

cảnh khổ cực mới rõ lòng nhau, thì Huế có gì thật (hãy nghĩ hôm nay phải lo oan cả các vật liệ, để cho vu lộng người chồng yêu qui phải bịnh.

Ngày này qua ngày nọ, không bao giờ trên vành môi Huế được nở nụ cười sung sướng như ai. Vì thế làm cho Lăng em của cô chủ hiệu may phải mến phục, chẳng dè vêu thím Huế, ước mong sao được cùng Huế chung chạ, dẫu tốn hao bao nhiêu công không tiếc.

Hôm ấy mới lần đầu Huế cảm thấy tấm lòng rạo rục nung bưng, không lo nghĩ về những lời hứa của Lăng nếu thuận tình với chàng thì sẽ được số bạc năm chục đồng; với số bạc ấy biết đâu Khanh sẽ được uống thuốc hết bịnh, chẳng sẽ vui vẻ như xưa. Gẫm lại Huế vì thiếu can đảm, lại nghĩ lại để chống chọi, nên phải chịu cam lòng rước lấy đau nhức chỉ tại nơi không biết là ra vậy.

Ồ! Huế phải chịu đau lòng khổ trí để trở chuyện công Lăng, rồi vì cảnh khổ mà nàng phải chịu hy-sinh thêm trong sạch mà tự bấy lâu nàng chỉ đáng cho một mình Khanh.

Nhờ số bạc có tại ấy ngày nay Khanh đã khỏi hẳn bệnh trọng, còn Huế, Huế phải chịu trăm đường cay đắng luôn luôn Huế lưỡng tránh không muốn cùng Khanh phụng-hạ loan chung. Vì Huế không đành lòng để cho người chồng yêu qui của đời nàng gần gũi với một người vợ mất cả trinh tiết, nặng thương tâm nhún dung nhân của Khanh, mà wa hai hàng lụa Huế đã đau lòng và thương hại cho Khanh có vợ ngoài tình mà không hay không biết.

Hôm nay, một đêm mưa phù gió bụi lại rơi, lạnh toát cả người đầu ai có sống việc chi cũng đành gạt đi ngay mai, vì không thể chịu nổi với cảnh lạnh. Trên cao sớm chớp tím-miền, chắc lúc lại gần giở như oán trách con người thất tiết như rằng bề hám dọa khách mà hồng...

Huê đang ngồi nơi bàn viết lần lâu phả giật mình lo sợ, vì nàng đang viết một bức thư để thu nhận những

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 84-86, đường Pellerin, Saigon

R. C. Saigon n° 61



Đây thép: CREDITANA-SAIGON

Đây thép nôi: SAIGON - 21.826

* Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm, cứ tháng tích một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pông-Páp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu nợ mà Chính-phủ Đệ Pháp hay là Đệ Pháp phát hành hay là chịu thế chấp.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho bạn hàng và lãnh tiền lãi những về Quốc-trái và nhận để số những phiếu nợ có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là lãnh lãi.

Hội-hội có mua tức Pháp học Tiết-kiệm tốt đẹp bằng rất rẻ lâu, để cho bà tánh mượn được. Xin qui vị hãy đến hội quản này là viết thư mà hỏi cách thức mượn Tiết-kiệm ấy.

(Vợ ông huyện khác, xin lỗi thím hôn Hết)

Tên chỉ của bản hội: LAM TẾ VĂN, CHO XỬ SỞ MINH

AN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CÓ VĂN:

- Chủ hội trưởng: HUYNH BINH-KHIEM, nay ngài đã từ liệ.
- Chủ hội trưởng: M. TRUONG-TINH-KI.
- Chủ hội trưởng: M. TRAN-TRINH TRACH, (được bầu chủ chủ theo điều 24 trong điều lệ)
- Tên viết: Dr. PHAILE DE LANGBAUDIÈRE.
- Chủ hội trưởng: M. DE LA PHAT-AN.
- M. LUU-VAN-LANG.
- M. NGUYEN-VAN-TRINH.
- M. TRAN-VAN-GON.
- M. TRAN-KHU-LAN.
- M. TRINH BINH-THAO.
- NGUYEN THANH-LIM.

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

- Chủ tịch: M. TRUONG-TINH-KI.
- Chủ tịch: M. NGUYEN-TAN-VAN.
- Hội viên: M. BOI QUANG-CHI.
- M. BANG-VAN-DAN.
- M. B. NG. TRUNG-VINH.
- M. Alexie THAI V. LAN.
- Tổng lý: Paul LE VAN-GONG.

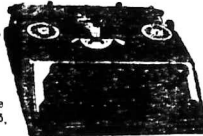
CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

NGUYỄN-VĂN-KHAI
MEDICIN INDOCHINOIS DU CADRE LATERAL

Giá mỗi cuốn 2\$50

Cho mướn máy đánh chữ, đủ thứ hiệu máy



CHUYÊN-MON
Sua máy đánh chữ, porte plane reservoir, đồng hồ, và compteur kilometrique.

Làm biểu hiệu các hội, las gues.
Bán quan bài, Hội-tế các làng
Đai-Lý.
Bán máy đánh chữ HEMMES BABY, chủ táng giá \$5500, chủ táng và quốc-giá \$3500. - Bán máy chữa bích hồ lao phổi, chữa lấy một mình, rất đơn giản. - Bán máy nhiều hiệu tốt làm. - Bán xi và bán lễ. - Khắc con dấu, mô-bi, chữ-mech. - Khắc hình bằng ốc sặc, vỏ đồng, vỏ da ĐỒ NHŨC- LÊN.
91 et 110, Rue d'Espagne, Saigon
Telephone: 21.876

ĐÂY BẢNG Cho các Viên-Quan

Bản-biên có tẩy đồng bản Pháp mới rất sang các thứ tẩy bằng (écharce) cho viên-quan như Đốc-phủ, Phá, Huyện, Cai-tổng bang, nhất, hạng-nhì, hạng-ba, Hội-dồng địa-hạt, và Ban-biêm Phó-tổng.

Vì mỗi thứ có vài ba cái mà thời nào Bản-biên xin các qui nội nào có cần dùng thì viết thư lên cho Bản-biên mà hỏi giá. Bản-biên sẽ hỏi âm cho qui nội biết.

Nếu chậm trễ Bản-biên hết hết thì phải đợi cả năm bấy tháng nữa bản Pháp mới có gửi qua them.

Xin qui ngài lưu ý.
Imprimerie de l'Union,
NGUYỄN-VĂN-CỬA
57, rue Lincien, MOISSAN
SAIGON

HÃY DÙNG THỦ SAVON



PHARMACIE PRINCIPALE

JOURENE

M. HEUMANN
SUCCESSEUR
SAIGON

TỰ-NAM
1865
BA ĐÔI
ĐỒ ĐUNG

THỨ THUỐC
HIỆU NÀY

Institution CHAN-THANH

54-72, Rue Marchais, SAIGON
Dạy đủ các lớp Tiểu học và Cao đẳng Tiểu học
(Từ Cours Enfants đến 6ème An)

- 1. Văn-thi-Huyền (Bach)
2. Lê-thi-Tai (Saigon)
3. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
4. Lê-thi-Tai (Saigon)
5. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
6. Lê-thi-Tai (Saigon)
7. Lê-thi-Tai (Saigon)
8. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
9. Lê-thi-Tai (Saigon)
10. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
11. Lê-thi-Tai (Saigon)
12. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
13. Lê-thi-Tai (Saigon)
14. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
15. Lê-thi-Tai (Saigon)
16. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
17. Lê-thi-Tai (Saigon)
18. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
19. Lê-thi-Tai (Saigon)
20. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
21. Lê-thi-Tai (Saigon)
22. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
23. Lê-thi-Tai (Saigon)
24. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
25. Lê-thi-Tai (Saigon)
26. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
27. Lê-thi-Tai (Saigon)
28. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
29. Lê-thi-Tai (Saigon)
30. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
31. Lê-thi-Tai (Saigon)
32. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
33. Lê-thi-Tai (Saigon)
34. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
35. Lê-thi-Tai (Saigon)
36. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
37. Lê-thi-Tai (Saigon)
38. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
39. Lê-thi-Tai (Saigon)
40. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
41. Lê-thi-Tai (Saigon)
42. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
43. Lê-thi-Tai (Saigon)
44. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
45. Lê-thi-Tai (Saigon)
46. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
47. Lê-thi-Tai (Saigon)
48. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)
49. Lê-thi-Tai (Saigon)
50. Nguyễn-ngọc-Anh (Thudamoto)

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements BROSSARD MOPIN
RÈglement
Sáng lập từ năm 1906
Số 3 đường Luciano Lacouture CHODUI SAIGON

CUỘC XỔ SỐ
Hội Tập bản và tập phương pháp vào cơ binh Nam-kỳ
Ngày xổ số: 11 Novembre 1987
NHỮNG SỐ TRÚNG:
1 số độc đắc: 1.000.000
2 số trúng 500: 1.000.000
10 - 100 - 1.000.000
20 - 200 - 1.000.000
900 - 10 - 2.000.000
233 số trúng 6.000.000
In ra bản: 20.000 số
MÔI SỐ 0560
Hội giao trọn quyền bản giấy số cho ông TRẦN-THÁI-NGUYỄN

No 20
Hoàng-hậu Bào-dưỡng-huân
Nguyên thư thuộc huân bào sáp này của vua Châu-Thái-Tò nhà Minh ngự chế, để cho Hoàng-hậu và Tam-cung Lục-viện dùng, nên mới gọi là Hoàng-hậu Bào-dưỡng-huân này là một phương thuốc rất hay để cho phụ nữ dùng.

Đa vậy mà una thuốc Nhi-thiên-Đương lại dụng công cả thứ thượng phẩm dược liệu mà chế luyện ra, để trị về kinh huyết cho đàn-bà con gái linh nghiệm vô cùng.
Cử gởi thơ cho nhà thuốc:
NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
47, rue de Canton, 47
CHOLON

Dầu Nhi-Thiên-Đương
Kháp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu huyền trị ba chứng, công hiệu như thần.

Rượu chắt thương niên
Đôi hỏi CHO ĐƯỢC
Rượu DUBONNET
ĐẠI-LÝ ĐỘC-QUYÊN
Compagnie OPTORG - Saigon

LẠI MỘT THƯ TƯỜNG CỜ NỬA
Bạn và vợ
Cánh tay - Mối dây anh
Thuyền ô - Tân-lập có kết
Đàn với anh Kèn, ô Xóm-lên
Thiếp-mỹ tình ban hữu
Thuyền đôi voi Kèn hơn tình
anh em ruột.
Vi vậy mà kèn thổi cái
ơ hội bạn tin mình, rồi
đồng cái thủ đoạn khip
chợ giả mang, là lừa lừa
Thuyền đi khỏi ô nhà-tôi,
mà tình lại với vợ Thuyền.
Lâm cho Thuyền thấy cứ chỉ
của bạn và vợ đã làm phen
lâm cho Thuyền thấy trái ý
bạc lõng.
Lâm cho con ghen của
Thuyền nhiều lần nói
bộc lên cả mấy nhọt đó Nén
Thuyền mới tỉnh một kẻ giã
đi-hành bà con ở phương xa
rồi nhin đem lên trở về nhà
để rình bắt cặp gian-phu-đám-phý.
Quả thật Thuyền đương
rình gặp Kèn cầm cái kèn
bản đem về buôn bán đẹp cho
vợ Con ghen của Thuyền
cặp này đương như bông
bọt nổi nổi Thuyền tặng của
vợ nhà thì Kèn đã tìm
phương giông rồi.
Đồ mình vợ Thuyền ô lại,
một tình cho anh Thuyền
đánh đập.

CÔNG VI THỜI PHỤ PHAN
và KHÁC HẠC
Anh chồng và
chị vợ lớn bị chị
vợ nhỏ chêm
gán thặc
Sau khi thi - hành thũ-đạo ghen tương tàn
ác, chị vợ nhỏ xách
dao đi ngang xuống
bót thũ tội
Thường thắm trong đời này
đầy
không còn xa lạ chỉ với những
hơn con trai ở đời Namkỳ này
nữa, vì rằng bà chủ khách nào
bên Tàu sang qua đây thì thấy đầu
đôi chơ vơ, cười đem về bán làm con
đôi không công. Trẻ lâu huyết sau
này, có lẽ công vi thế mà ra
Khách vi-tương - Hy, 88 tuổi,
đàn Quảng - đồng, quê Chợ Lớn
mở cửa một cửa phố ở đường Paris
đó khách trường người này
mãi mãi làm kẻ sách nhà.
Gần đây, khách vi lại phải lòng
một người đàn bà Anam tên thị
Quảng, năm nay độ chừng 20
tuổi ngoài.

THÍNH-THÂM N° 78 TIÊU-THUYẾT
Thẩm-sứ sâu chue vạn đồng bạc
Định giá SONG-BINH.
(Yêu)
Và nán: luyến ái là một
cách cho thương, chẳng do
hỏi tôi gia thế và lịch-sử
của ta, nay ta biết gia thế
nàng mà ở tuy t nàng đi,
tê ra ta là người bất tình
lắm đó, hướng chỉ mẹ con
nàng bị ác - con hiệp bức,
con yêu cầu ta và Ai-luật-
quần bảo hộ giùm, nếu ta

có, chàng làm tướng Ai-
luật - quần còn ở lại nhà
Lan-bà-tước chưa về, nên
chàng tới kiếm Ai-luật quần
tại nhà Bà-tước, theo nàng
lại Lan-bà-tước nói lại, thì
Ai-luật-quần ra khỏi nhà
Bà-tước đã trốn giờ rồi,
Hành-công-từ bèn từ biệt
Lan-bà-tước ra đi, thẳng
giống tới Giới-nhi nhà-tôi.
Bối nhà - lộ này có một
khách-anh-thiện tên, có mấy
phòng ngủ trên tầng lầu,
Hành-công-từ ở Paris,
thường tới trú túc ở đây,
bạn bè phòng đợi tới
Hành-công-từ, vẫn là người
quen biết bấy lâu, lúc bấy

Quý-khách ở đây, hiện giờ
Quý - phu - nhơn ở trên
quyều già, chờ đợi Quý-
khách mới.
Hành-công-từ nghe nói
sợ lạ, lật đặt chày lên chờ
phòng ngủ trên lầu, quá
nhiên thấy một nàng con
nàng đứng trước cửa phòng,
giống như hoa lệ có giọt
mưa sa, nàng kia chẳng
phải người nào, tức là y
trung nhơn của Hành-công-
tự gọi là Tiên - nhi vậy;
Hành-công-từ nhìn rõ mặt
nàng rồi liền hỏi: em bạn
Tiên-nhi em... có việc gì
em bạn tôi đây?
Tiên - nhi lấy khăn lau
nước mắt mà hỏi lại Công-
tự rằng: xin tôi Công-tự...
Công - ừ thấy Tiên-muội tới
khách sạn, theo y Công-tự
lấy khăn quai ra, phải không?
Hành-công-từ lắc đầu rằng:
không... không... Tê-hừ
thấy Tiên-thơ tới đây, chẳng
lấy chỉ làm quai ra, nhưng
Tê-hừ muốn do hỏi Tiên-
thơ một tình, đang biết
duyên có của Tiên-thơ tới
đây mà hỏi.
Tiên - nhi than thở mà
đáp lại rằng: số d Tiềm-
muội đang đợi tôi đây, chủ
y muốn thấy mặt Công-tự
mặt chủ; hỏi vi Công - tự

